

**Von:** toedte@t-online.de  
**Gesendet:** Montag, 20. April 2026 17:40  
**An:** dkf.muenchen@dkfev.de  
**Betreff:** Einladungen des DKF-München | Veranstaltungen im April und Mai 2026

**Priorität:** Hoch

Informationen zum DKF in München finden Sie (fast) tagesaktuell stets unter <https://www.dkfev.de/niederlassungen/nl-muenchen/>

Kennen Sie schon den alle 14 Tage erscheinenden Podcast des DKF „**Der Kolumbien Podcast – Kultur, Kaffee, Geschichten**“ und den **BLOG** des DKF?  
Beides finden Sie auf [www.dkfev.de](http://www.dkfev.de)

Deutsche Sprache

Cir. 03.2026



**Deutsch-Kolumbianischer Freundeskreis e.V. - Niederlassung München**  
**Círculo de Amistad Colombo-Alemán - Filial de Munich**

Queridos socios y amigos del DKF – Munich,

reciban un cordial saludo. Les deseamos días de primavera.

Nos complace compartir con ustedes las invitaciones a nuestras próximas actividades programadas para los meses de abril y mayo. Están cordialmente invitados a participar; será un verdadero gusto volver a encontrarnos y compartir juntos estos momentos.

## **1. INVITACIÒN**

**Tour guiado por la ciudad de Múnich**

por Gerald Zettl

**Fecha:** Domingo **26 de abril**

**Hora:** 15:00

**Recorrido desde el barrio Lehel hasta la iglesia de Santa Ana**

**Punto de encuentro:** Isartor, bajo el gran fresco.



Nos complace invitarles a un recorrido especial por la ciudad de Munich, guiado por nuestro querido socio del DKF, Gerald Zettl.

El recorrido nos lleva a lo largo de la línea del tranvía, cruzando la plaza Mariannenplatz hasta el Maxmonument. Finaliza en las dos iglesias de Santa Ana. Al finalizar el recorrido, quienes lo deseen podrán acompañarnos a compartir en un restaurante cercano.

**Para una mejor organización del evento, les agradecemos confirmar su asistencia con antelación.**

¡Esperamos contar con su presencia!

## ***2. INVITACIÓN***

### **Séptima Tertulia Literaria DKF–Munich**

Invitamos a la Séptima Tertulia Literaria DKF–Múnich (7. Literarisches Gespräch), en la que conversaremos sobre la obra:

Libro: Solo un poco aquí, de la autora: María Ospina Pizano

Lugar: Restaurante Portugal

Friedenstraße 28, 81671 Múnich

Fecha: Martes, **12 de mayo de 2026**

Hora: 18:00

(Nota: La fecha inicial del 6 de abril fue modificada al 12 de mayo debido a la disponibilidad del restaurante.)



Info: El libro se puede conseguir en la librería NORDBAD. Preferiblemente ir personalmente para encargarlo. El correo demora aproximadamente dos semanas.



Esta novela ha sido distinguida con el **Premio Sor Juana Inés de la Cruz 2023** y el **Premio Nacional de Novela 2024 (Colombia)**. Tras su destacado debut *Azares del cuerpo*, la autora regresa con una obra donde animales y movimiento ocupan un lugar central: una tángara migratoria, un puercoespín huérfano, dos perras abandonadas y un cucarrón recién emergido de la tierra nos ofrecen una mirada sensible y profunda sobre vidas que suelen pasar desapercibidas, convirtiéndose en testigos silenciosos de las heridas humanas.

Damos una cordial bienvenida a los nuevos interesados en nuestras tertulias DKF–Múnich, en las que leemos y debatimos dos libros de autores colombianos al año: uno durante el primer semestre y otro al cierre del segundo.

Pedimos a los asistentes a este encuentro que, por favor, traigan títulos de su preferencia para proponer y así escoger la obra que se tratará en la próxima tertulia. **Agradeceremos confirmar su asistencia.**

Les deseamos una hermosa primavera.

Cordialmente,  
Junta Directiva DKF–Munich  
Alicia Tödte (Dirección DKF–München)  
Bernd Tödte, Axel Schwer, Wolfgang Goede

Deutsch-Kolumbianischer Freundeskreis e.V. Niederlassung München  
Alicia H. de Tödtte, Marklandstr 16, 81549 München  
Tel: 089 – 6906613, Mobil: 0171 7565145  
[dkf.muenchen@dkfev.de](mailto:dkf.muenchen@dkfev.de)  
[www.dkfev.de](http://www.dkfev.de)

###

Liebe Mitglieder und Freunde des DKF e.V.,  
herzliche Grüße an Sie alle. Wir wünschen Ihnen schöne Frühlingstage.  
Gerne möchten wir Ihnen unsere kommenden Veranstaltungen für die Monate April  
und Mai vorstellen. Sie sind herzlich eingeladen teilzunehmen – wir freuen uns sehr  
darauf, Sie wiederzusehen und gemeinsam schöne Momente zu erleben.

## 1. Einladung

### **Geführter Stadtrundgang durch München**

**Leitung:** Gerald Zettl

**Datum:** Sonntag, 26. April

**Uhrzeit:** 15:00 Uhr

**Treffpunkt:** Am Isartor, unter dem großen Fresko.



Wir laden Sie herzlich zu einem besonderen Stadtrundgang durch München ein, geführt von unserem geschätzten DKF-Mitglied Gerald Zettl.

Die Tour führt uns entlang der Straßenbahn über den Mariannenplatz zum Maxmonument und endet an den beiden Annakirchen.

Mit allen, die es mögen, beschließen wir die Führung in einem netten Restaurant in der Nähe.

Wir freuen uns sehr auf Ihre Teilnahme. **Zur besseren Organisation bitten wir um Ihre formlose Anmeldung!**

## **2. Siebente Literarische Tertulia DKF–München**

### **7. Literarisches Gespräch**

Wir freuen uns, Sie zur siebten Literarischen Tertulia DKF–München einzuladen, bei der wir folgendes Werk besprechen:

**Buch:** *Solo un poco aquí*  
**Autorin:** María Ospina Pizano

**Ort:** Restaurante Portugal  
Friedenstraße 28, 81671 München

**Datum:** Dienstag, **12. Mai 2026**  
**Uhrzeit:** 18:00 Uhr

(Hinweis: Der ursprünglich geplante Termin am 6. April wurde aufgrund der Verfügbarkeit des Restaurants auf den 12. Mai verschoben.)



Info: Das Buch ist erhältlich in der Buchhandlung NORDBAD. Es wird empfohlen, persönlich in der Buchhandlung abzuholen. Der Postversand dauert etwa 2 Wochen.



Der Roman wurde mit dem **Premio Sor Juana Inés de la Cruz 2023** sowie dem **Premio Nacional de Novela 2024 (Kolumbien)** ausgezeichnet. Nach ihrem erfolgreichen Debüt *Azares del cuerpo* kehrt die Autorin mit einem Werk zurück, in dem Tiere und Bewegung eine zentrale Rolle spielen: Eine Zugvogel-Tangare, ein verwaistes Stachelschwein, zwei ausgesetzte Hündinnen und ein frisch aus der Erde geschlüpfter Käfer eröffnen einen sensiblen und tiefgründigen Blick auf oft übersehene Lebenswelten und werden zu stillen Zeugen menschlicher Verletzlichkeit.

### **Neue Interessierte sind bei unseren Tertulias DKF-München herzlich willkommen!**

Wir lesen und diskutieren zwei Bücher kolumbianischer Autorinnen und Autoren pro Jahr – eines im ersten Halbjahr und eines gegen Ende des Jahres.

### **Wir bitten um eine kurze Bestätigung Ihrer Teilnahme.**

Wir bitten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer, zu diesem Treffen gerne Buchtitel ihrer Wahl mitzubringen, um gemeinsam ein Werk für die nächste Tertulia auszuwählen.

Wir wünschen Ihnen eine schöne Frühlingszeit.

Mit herzlichen Grüßen, der Vorstand der Niederlassung München

Vorstand des DKF- München

Alicia Tödte (Leiterin)

Bernd Tödte (Stv. Leiter), Axel Schwer (Kassenwart), Wolfgang Goede (Beisitzer)

Deutsch-Kolumbianischer Freundeskreis e.V. Niederlassung München

- Alicia H. de Tödtte, Marklandstr 16, 81549 München

Tel: 089 – 6906613, Mobil: 0171 7565145

- [dkf.muenchen@dkfev.de](mailto:dkf.muenchen@dkfev.de)

[www.dkfev.de/niederlassungen/nl-muenchen/](http://www.dkfev.de/niederlassungen/nl-muenchen/)